

17/2023

Zmluva o zriadení vecného bremena

č. 864790061-2-2022

uzavretá podľa ustanovenia § 151o zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“)
(ďalej len „**Zmluva**“)

Čl. I

Zmluvné strany

1.1 Povinný z vecného bremena:

Vlastník	: Slovenská republika
Správca majetku štátu:	
Obchodné meno	: Železnice Slovenskej republiky
Sídlo	: Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Právna forma	: iná právnická osoba
Registrácia	: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka číslo: 312/B
Štatutárny orgán	: Ing. Miloslav Havrila - generálny riaditeľ
Odštepny závod	: Železnice Slovenskej republiky – Správa majetku ŽSR Bratislava, Holekova 6, 811 04 Bratislava (ďalej len „ SM “)
Osoba splnomocnená na podpis Zmluvy	: Ing. Dušan Šefčík - riaditeľ SM
IČO	: 31 364 501
DIČ	: 2020480121
IČ DPH	: SK2020480121
Údaje k DPH	: povinný z vecného bremena je platiteľ DPH
Adresa pre doručovanie písomností	: Železnice Slovenskej republiky – Správa majetku ŽSR Bratislava, Oblastná správa majetku Trnava, Bratislavská 6/E, 917 02 Trnava

(ďalej len „**Povinný**“)

1.2 Oprávnený z vecného bremena:

Obchodné meno	: Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.
Sídlo	: Priemyselná 10, Piešťany 921 79
Právna forma	: akciová spoločnosť
Registrácia	: Obchodný register Okresného súdu Trnava Oddiel: Sa, Vložka číslo: 10263/T
Štatutárny orgán	: Ing. Vladimír Púčik - predseda predstavenstva Ivan Šiška - podpredseda predstavenstva
IČO	: 36 252 484
DIČ	: 2020172264
DIČ	: SK2020172264
IBAN	: SK07 1100 0000 0029 2412 3384
SWIFT	: TATRSKBX
Údaje k DPH	: oprávnený z vecného bremena je platiteľ DPH
Adresa pre doručovanie písomností	: Priemyselná 10, Piešťany 921 79

(ďalej len „**Oprávnený**“),

(Povinný a Oprávnený ďalej spolu len ako „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivito ako „**Zmluvná strana**“).

Čl. II

Úvodné ustanovenia

2.1 Povinný má na základe zákona č. 258/1993 Z. z. o Železničiach Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov právo správy majetku štátu k pozemkom registra C KN, nachádzajúcim sa v k.ú. Trnava, evidovaným na LV č. 45 vedenom Okresným úradom Trnava, katastrálnym odborom ako:

- parc. č. 5772/10, druh pozemku Zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 2352 m²,
 - parc. č. 5774/21, druh pozemku Zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 45 801 m²,
 - parc. č. 9066/1, druh pozemku Zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 9388 m²,
- (ďalej spolu len ako „Zaťažené pozemky“).

2.2 Oprávnený je stavebníkom stavby „Kanalizácia na ul. Zavorská, Koniarekova a Jačmenná, Trnava,, (ďalej len ako „kanalizácia“). Kanalizácia zasahuje do Zaťažných pozemkov v rozsahu uvedenom v Čl. III ods. 3.1 Zmluvy.

Čl. III

Predmet Zmluvy

3.1 V súlade s ustanovením § 151o Občianskeho zákonníka sa touto Zmluvou zriaďuje v prospech Oprávneného za dohodnutú odplatu vecné bremeno „*in personam*“ špecifikované v odseku 3.2 tohto článku Zmluvy, a to výlučne k častiam Zaťažných pozemkov v rozsahu podľa geometrického plánu č. 30/2022, vyhotoveného dňa 03.05.2022 vyhotoviteľom Miroslav Vedel, Odbojárov 1956/7, 02 601 Dolný Kubín, IČO: 51 899 442 a úradne overeného Okresným úradom Trnava, katastrálnym odborom dňa 17.05.2022 pod číslom G1-677/2022, ktorý tvorí **Prílohu č. 1** tejto Zmluvy (ďalej len ako „Geometrický plán“).

Geometrickým plánom vymedzený rozsah vecného bremena o výmere 364m², je tvorený nasledovnými dielmi Zaťažných pozemkov:

- diel č. 10 na parc. 5772/10 vyznačený rozsah vecného bremena o výmere 17m²,
 - diel č. 3 na parc. 5774/21 vyznačený rozsah vecného bremena o výmere 293m²,
 - diel č. 2 na parc. 9066/1 vyznačený rozsah vecného bremena o výmere 4m²,
 - diel č. 9 na parc. 9066/1 vyznačený rozsah vecného bremena o výmere 6m²,
 - diel č. 14 na parc. 9066/1 vyznačený rozsah vecného bremena o výmere 7m²,
 - diel č. 15 na parc. 9066/1 vyznačený rozsah vecného bremena o výmere 37m²,
- (časti Zaťažných pozemkov v rozsahu dielov č. 10,3,2,9,14,15 podľa Geometrického plánu ďalej len ako „Zaťažné nehnuteľnosti“).

3.2 Právu vecného bremena Oprávneného bude zodpovedať povinnosť Povinného strpieť v rozsahu uvedenom v Geometrickom pláne na Zaťažných nehnuteľnostiach:

- a) umiestnenie kanalizácie,
- b) výkon vlastníckych práv, t. j. prevádzkovanie, rekonštrukciu, modernizáciu, opravy a údržbu kanalizácie, ako aj jej odstránenie,
- c) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami Oprávneným a ním poverenými osobami v nevyhnutnom rozsahu výlučne za účelom uvedeným v ods. 3.2 písm. b) tejto Zmluvy.

3.3 Oprávnený a ním poverené osoby pri uplatňovaní práva vstupu, prechodu a prejazdu peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami nesmú žiadnym spôsobom obmedzovať Povinného v uplatňovaní vlastníckych práv k Zaťaženým pozemkom, ani na Zaťažených nehnuteľnostiach vykonávať žiadnu inú činnosť, ktorá nesúvisí s predmetom Zmluvy.

Čl. IV

Odplata za zriadenie vecného bremena a platobné podmienky

4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno sa zriadi za jednorazovú odplatu vo výške **15,57 EUR/m²**. Celkový záber zameraného vecného bremena vrátane ochranného pásma bol vymedzený Geometrickým plánom na celkový rozsah 364m². Jednorazová odplata vo výške **5667,48 EUR bez DPH** (slovom: päťtisícšesťstošesťdesiatšesť eur štyridsaťosem centov) (ďalej len „**Odplata**“) bude Oprávneným uhradená na základe faktúry vystavenej Povinným na ktorékoľvek číslo bankového účtu uvedené v záhlaví faktúry. Odplata za zriadenie vecného bremena je uvedená bez DPH. DPH bude fakturované v zmysle platných právnych predpisov. Faktúra bude vystavená do dvadsiatich (20) dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy. Splatnosť faktúry je štrnásť (14) dní odo dňa jej vystavenia.

4.2 V prípade oneskorenia s úhradou Odplaty podľa ods. 4.1 Zmluvy sa Oprávnený zaväzuje zaplatiť Povinnému úrok z omeškania v zmysle platných právnych predpisov. Úrok z omeškania sa uhradí na základe faktúry vystavenej Povinným s lehotou splatnosti do štrnásť (14) dní od jej vystavenia.

4.3 Povinný má právo odstúpiť od Zmluvy, ak Oprávnený nezaplatí Odplatu podľa ods. 4.1 Zmluvy v lehote do deväťdesiat (90) dní odo dňa splatnosti faktúry. Právne účinky odstúpenia od Zmluvy nastanú okamihom, kedy prejav vôle Povinného odstúpiť od Zmluvy je doručený Oprávnenému.

4.4 Odplata sa považuje za uhradenú dňom jej pripísania v celom rozsahu na bankový účet Povinného uvedený v záhlaví faktúry.

4.5 V prípade, ak nastane skutočnosť oprávňujúca vystavenie faktúry formou dobropisu, úhrada faktúry bude realizovaná prevodným príkazom na účet Oprávneného uvedený v Zmluve. Zmena účtu je možná len písomným dodatkom k Zmluve. Oprávnený je povinný zabezpečiť, aby účet uvedený v Zmluve bol bankovým účtom v zmysle §6 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o DPH**“). Pokiaľ účet uvedený v Zmluve nie je bankovým účtom v zmysle §6 zákona o DPH, je Povinný oprávnený zrealizovať úhradu faktúry na iný účet Oprávneného, ktorý je bankovým účtom v zmysle §6 zákona o DPH. Pokiaľ Oprávnený nemá žiadny bankový účet v zmysle §6 zákona o DPH, Povinný nie je povinný zrealizovať úhradu faktúry skôr ako na piaty pracovný deň po doručení písomného oznámenia Oprávneného o tom, že má bankový účet v zmysle §6 zákona o DPH s uvedením jeho čísla, za predpokladu, že účet uvedený v písomnom oznámení je bankovým účtom v zmysle §6 zákona o DPH. Povinný nebude v omeškaní v prípade, ak pri úhrade faktúry bude postupovať podľa tohto odseku.

Čl. V

Doručovanie

5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti jednej Zmluvnej strany (ďalej len „**Odosielateľ**“) budú doručované na adresu druhej zmluvnej strany (ďalej len „**Adresát**“) uvedenú ako adresa pre doručovanie písomností v Čl. I Zmluvy.

5.2 V prípade písomností doručovaných prostredníctvom pošty na adresu uvedenú ako adresa pre Doručovanie písomností v Zmluve ako doporučené listové zásielky alebo zásielky s doručenkou sa tieto písomnosti považujú za doručené Adresátovi, aj keď:

- a) Adresát odoprel prijatie zásielky; zásielka sa považuje za doručení dňom odmietnutia prijatia zásielky,
- b) zásielka bola na pošte uložená a Adresát ju neprevzal do siedmich (7) dní od uloženia; posledný deň tejto lehoty sa považuje za deň doručenia, i keď sa Adresát o uložení nedozvedel,
- c) bola zásielka vrátená Odosielateľovi ako nedoručiteľná najmä preto, že nie je možné písomnosť doručiť Adresátovi na adrese pre doručovanie písomností uvedenej v Zmluve; písomnosť sa považuje po troch (3) dňoch od vrátenia nedoručenej zásielky za doručení, a to aj vtedy, ak sa Adresát o tom nedozvie.

5.3 Písomnosti sa doručujú zamestnancom oprávneným ich za Povinného alebo Oprávneného prijímať. Ak takýchto zamestnancov niet, doručuje sa písomnosť, ktorá je určená do vlastných rúk, tomu, kto je oprávnený za danú Zmluvnú stranu konať, ostatné písomnosti ktorémukoľvek jej zamestnancovi, ktorý písomnosti prijme.

Čl. VI

Práva a povinnosti Zmluvných strán

6.1 Oprávnený sa zaväzuje, že na Zariadených nehnuteľnostiach nebude budovať ďalšie stavby, zasahovať iným spôsobom do Zariadených nehnuteľností nad rámec oprávnení vyplývajúcich z vecného bremena, vysádzať stromy, kroviny alebo vysoké porasty, ani akýmkoľvek spôsobom zasahovať do celistvosti ostatných častí Zariadených pozemkov.

6.2 Oprávnený sa zaväzuje uhradiť Povinnému preukázateľnú škodu, ktorá mu vznikne v prípade nedodržania podmienok dohodnutých v Zmluve, ako aj porušením právnych predpisov, technických noriem, obmedzením prevádzky alebo výkonu organizačných zložiek Povinného.

6.3 Oprávnený sa zaväzuje zabezpečiť v prípade porušenia podmienok dohodnutých v Zmluve na vlastné náklady:

- a) odstránenie dôsledkov svojho neoprávneného konania, resp. konania tretích osôb, konajúcich na základe pokynov Oprávneného,
- b) v prípade poškodenia Zariadených pozemkov, ich uvedenie do pôvodného stavu aké boli pred poškodením, ak je to účelné, inak zaplatí Povinnému škodu, ktorá mu takýmto poškodením vznikla.

Čl. VII

Osobitné ustanovenia

7.1 Oprávnený nadobudne práva zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu dňom právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností podľa zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Katastrálny zákon**“).

7.2 Návrh na povolenie vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností na základe Zmluvy podá Oprávnený na základe písomného oznámenia Povinného o zverejnení Zmluvy.

7.3 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky správne poplatky súvisiace s povolením vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností na základe Zmluvy uhradí Oprávnený.

7.4 Práva a povinnosti Povinného vykonávajú jednotlivé organizačné zložky Povinného podľa kompetencií vymedzených v platnom organizačnom poriadku Povinného alebo v platných splnomocňovacích nariadeniach generálneho riaditeľa Povinného.

7.5 Oprávnený je povinný dodržiavať Etický kódex Železníc Slovenskej republiky. Aktuálne znenie Etického kódexu Železníc Slovenskej republiky je zverejnené na internetovej stránke Železníc Slovenskej republiky.

Čl. VIII Záverečné ustanovenia

8.1 Zmluva sa uzatvára a vecné bremeno sa zriaďuje na dobu neurčitú. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými osobami oboch Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia Povinným v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o slobode informácií**“). Vecno-právne účinky povolenia vkladu nastanú dňom právoplatnosti rozhodnutia príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností na základe Zmluvy.

8.2 Zmluvné strany berú na vedomie a súčasne vyjadrujú súhlas so zverejnením Zmluvy i jej prípadných dodatkov v plnom rozsahu v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so Zákom o slobode informácií.

8.3 K zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu je potrebné vyhotovenie osobitnej zmluvy a jej následný vklad do katastra nehnuteľností. Vecno-právne účinky zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu nastanú dňom právoplatnosti rozhodnutia o zániku vecného bremena. Všetky náklady spojené s návrhom na vklad zmluvy o zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností bude znášať Oprávnený.

8.4 Akákoľvek zmena podmienok dohodnutých v Zmluve musí mať formu číslovaného písomného dodatku, potvrdeného podpismi oprávnených osôb oboch Zmluvných strán.

8.5 Vzťahy medzi Zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

8.6 Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory, ktoré prípadne vzniknú z realizácie Zmluvy budú prednostne riešiť vzájomnou dohodou.

8.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony, že si Zmluvu pred jej podpísom riadne prečítali a jej obsahu porozumeli, že Zmluva bola uzatvorená po vzájomnej dohode v súlade so zákonom, s ich slobodnou vôľou, vážne, určite a nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluva je na znak súhlasu podpísaná oboma Zmluvnými stranami.

8.8 Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení Zmluvy (alebo jeho časť) je neplatné a/alebo neúčinné, a dôvod tejto neplatnosti sa nevzťahuje na celú Zmluvu, nemá takáto neplatnosť a/alebo

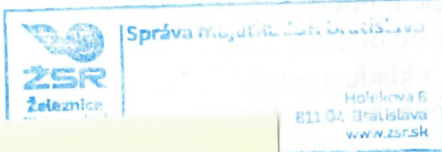
neúčinnosť za následok neplatnosť a/alebo neúčinnosť ďalších ustanovení Zmluvy, alebo samotnej Zmluvy. V takomto prípade sa obe Zmluvné strany zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto ustanovenie (jeho časť) novým tak, aby bol zachovaný účel, sledovaný uzavretím Zmluvy a dotknutým ustanovením. Členenie Zmluvy a jej titulky nie sú pre výklad Zmluvy podstatné.

8.9 Oprávnený je povinný Povinnému písomne oznámiť každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči Povinnému v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov a každú zmenu súvisiacu s ustanovením § 2 zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov do piatich (5) dní odo dňa vzniku zmeny.

8.10 Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) vyhotoveniach, z ktorých Povinný obdrží dve (2) vyhotovenia, Oprávnený obdrží dve (2) vyhotovenia a dve (2) vyhotovenia budú použité pre účely povolenia vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.

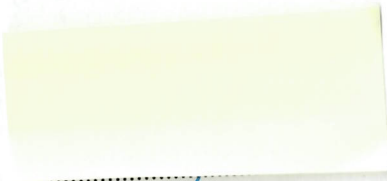
Povinný z vecného bremena:

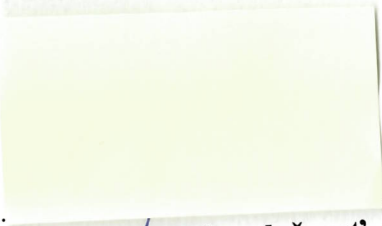
V Bratislave, dňa 24. 01. 2023


.....
Železnice Slovenskej republiky
Ing. Dušan Šefčík
riaditeľ SM

Oprávnený z vecného bremena:

V Piešťanoch, dňa 12. 12. 2022


.....
Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.
Ing. Vladimír Púčik
predseda predstavenstva


.....
Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.
Ivan Šiška
podpredseda predstavenstva